

Cisco IOSソフトウェア ネットワーク アドレス変換 (NAT) 脆弱性

severity	アドバイザリーID : cisco-sa-20110928-nat	CVE-2011-3280
	初公開日 : 2011-09-28 16:00	
	最終更新日 : 2012-09-21 19:21	CVE-2011-3278
	バージョン 1.4 : Final	
	回避策 : Yes	
	Cisco バグ ID : CSCtd10712 , CSCth11006 , CSCti98219 , CSCso02147 , CSCtj04672 , CSCti48483	CVE-2011-3279 CVE-2011-3276 CVE-2011-3277

日本語による情報は、英語による原文の非公式な翻訳であり、英語原文との間で内容の齟齬がある場合には、英語原文が優先します。

概要

Cisco IOSソフトウェア ネットワーク アドレス変換 (NAT) 機能は次のプロトコルの変換で複数のサービス拒否 (DoS) 脆弱性が含まれています:

- NetMeeting Directory (Lightweight Directory Access Protocol (LDAP) 、 LDAP)
- Session Initiation Protocol (SIP) 。 (多重 脆弱点)
- H.323 プロトコル

この文書に説明があるすべての脆弱性は影響を受けたデバイスのパケットによってそれらのパケットがアプリケーション層 変換を必要とするとき送信中に引き起こされます。

シスコはこれらの脆弱性に対処するソフトウェア アップデートを提供しています。

このアドバイザリーは <http://tools.cisco.com/security/center/content/CiscoSecurityAdvisory/cisco-sa-20110928-nat> で 掲示されます。

注: 2011 年 9 月 28 日、Cisco IOSソフトウェア Security Advisory によって組み込まれる書は 10 Cisco Security Advisory が含まれています。 アドバイザリーの 9 つは Cisco IOSソフトウェアの脆

弱性に対処し、1つのアドバイザリは Cisco Unified Communications Manager の脆弱性に対処します。各アドバイザリは正しい 2011 年 9 月のすべての脆弱性はパブリケーションを組み込んだことアドバイザリ、また Cisco IOS ソフトウェア リリースで詳述される脆弱性を解決する Cisco IOS ソフトウェア リリースをリストします。

"Cisco Event Response: 半年ごと Cisco IOSソフトウェア Security Advisory は次のリンクのパブリケーションを」組み込みました:

http://www.cisco.com/web/about/security/intelligence/Cisco_ERP_sep11.html

該当製品

修正済みソフトウェア

Cisco IOSソフトウェアを実行している Ciscoデバイスは NAT のために設定され、次の機能の何れか一つ以上のためのサポートが含まれているとき脆弱です:

- NetMeeting Directory NAT (389) TCPポートの LDAP
- セッション開始プロトコル (SIP) のための NAT
- H.323 のための NAT

NAT がデバイスにログインに Cisco IOSデバイスである確かめ有効になる、**show ip nat statistics** コマンドをかどうか発行する好まれる方法。NAT がアクティブならセクション **Outside** インターフェイスはおよび内部インターフェイスはそれぞれ少なくとも一つのインターフェイスが含まれています。次の例はネットワークアドレス交換 機能がアクティブであるデバイスを示したものです:

```
Router#show ip nat statistics
```

```
Total translations: 2 (0 static, 2 dynamic; 0 extended)
```

```
Outside interfaces: Serial0
```

```
Inside interfaces: Ethernet1
```

```
Hits: 135 Misses: 5
```

```
Expired translations: 2
```

```
Dynamic mappings:
```

```
-- Inside Source
```

```
access-list 1 pool mypool refcount 2
```

```
pool mypool: netmask 255.255.255.0
```

```
start 192.168.10.1 end 192.168.10.254
```

```
type generic, total addresses 14, allocated 2 (14%), misses 0
```

Cisco IOS ソフトウェア リリースによっては、インターフェイス リストは **Outside** インターフェイスおよび内部インターフェイス行に続く行にある場合もあります。リリースでは **show** コマンドのセクション フィルタをサポートする、管理者は NAT が **show ip nat statistics** のことを使用によってアクティブであるかどうか判別できます | **セクション インターフェイス** コマンド:

```
Router> show ip nat statistics | section interfaces
```

```
Outside interfaces:
  GigabitEthernet0/0
Inside interfaces:
  GigabitEthernet0/1
Router>
```

また、**ip nat inside** および **ip nat outside** コマンドを NAT が Cisco IOSソフトウェア 設定で、有効になったかどうか判別することが異なるインターフェイスにある、[NAT 仮想インターフェイス](#) の場合には、**IP NAT イネーブル interface** コマンドはあります。

Cisco 製品で稼働している Cisco IOS ソフトウェア リリースを確認するには、機器にログインし show version コマンドを実行してシステムバナーを表示させます。"Internetwork Operating System Software"、"Cisco IOS Software" あるいはこれらに類似するシステム バナーによってデバイスで Cisco IOS ソフトウェアが稼働していることを確認できます。その後ろにイメージ名が括弧の間に表示され、続いて "Version" と Cisco IOS ソフトウェア リリース名が表示されます。他の Cisco 機器では、show version コマンドがない場合や、表示が異なる場合があります。

次の例は C3900-UNIVERSALK9-M のインストール済みイメージ名前と Cisco IOS ソフトウェア リリース 15.0(1)M1 を実行している Cisco製品を指定したものです:

```
Router> show version
Cisco IOS Software, C3900 Software (C3900-UNIVERSALK9-M), Version 15.0(1)M1, RELEASE SOFTWARE (fc1)
Technical Support: http://www.cisco.com/techsupport
Copyright (c) 1986-2009 by Cisco Systems, Inc.
Compiled Wed 02-Dec-09 17:17 by prod_rel_team
```

!--- output truncated

Cisco IOS ソフトウェア リリース 命名規則についてのその他の情報は[白書](#)で利用できます:
[Cisco IOS および NX-OS ソフトウェア レファレンスガイド](#)。

脆弱性を含んでいないことが確認された製品

他のシスコ製品においてこのアドバイザリの影響を受けるものは、現在確認されていません。

改訂履歴

リビジョン 1.4	2012-May-14	12.1E のためのアップデート脆弱性ステータス。
リビジョン 1.3	2012-Feb-17	Cisco IOS 12.2SXH のための Cisco IOS software 表の更新された情報。
リビジョン 1.2	2011-Oct-21	CSCtd10712 に関する訂正されたバックエンド情報。行う Security Advisory 自体の変更無しを。
リビジョン 1.1	2011-Sep-30	リリース 12.2MRB、12.2SXH、12.2SXI、12.2SXJ および 12.2SY のための固定 Cisco IOSソフトウェア 表の

		更新された情報。
リビジョン 1.0	2011-Sep-28	Initial public release.

利用規約

本アドバイザーは無保証のものとしてご提供しており、いかなる種類の保証も示唆するものではありません。本アドバイザーの情報およびリンクの使用に関する責任の一切はそれらの使用者にあるものとします。また、シスコは本ドキュメントの内容を予告なしに変更したり、更新したりする権利を有します。

本アドバイザーの記述内容に関して情報配信の URL を省略し、単独の転載や意識を施した場合、当社が管理した情報とは見なされません。そうした情報は、事実誤認を引き起こしたり、重要な情報が欠落していたりする可能性があります。このドキュメントの情報は、シスコ製品のエンドユーザを対象としています。